ROTEL

RC-1572MKII

Stereo Control Amplifier
Amplificateur de Contrôle Stéréo
Stereo-Vorverstärker
Preamplificador Estereofónico
Stereo-regelversterker
Preamplificatore Stereo
Stereokontrollförstärkare
Предварительный стерео усилитель

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual de Instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale di istruzioni
Instruktionsbok
Инструкция пользователя

Wichtige Sicherheitshinweise

Hinweis

Der RS232-Anschluss darf nur von autorisierten Personen genutzt werden.

WARNUNG: Im Innern des Gerätes befinden sich keine vom Bediener zu wartenden Teile. Alle Servicearbeiten müssen von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

WARNUNG: Zum Schutz vor Feuer oder einem elektrischen Schlag darf das Gerät weder Feuchtigkeit noch Wasser ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass keine Spritzer in das Gerät gelangen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Eindringen von Gegenständen in das Gehäuse ist zu vermeiden. Sollte das Gerät trotzdem einmal Feuchtigkeit ausgesetzt sein oder ein Gegenstand in das Gehäuse gelangen, so trennen Sie es sofort vom Netz. Lassen Sie es von einem Fachmann prüfen und die notwendigen Reparaturarbeiten durchführen.

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Nutzung des Gerätes genau durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung so auf, dass sie jederzeit zugänglich ist.

Befolgen Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung und auf dem Gerät.

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem Staubsauger.

Stellen Sie das Gerät weder auf ein Bett, Sofa, Teppich oder ähnliche Oberflächen, damit die Ventilationsöffnungen nicht verdeckt werden. Das Gerät sollte nur dann in einem Regal oder in einem Schrank untergebracht werden, wenn eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Quellen, die Wärme erzeugen).

Versuchen Sie nicht, die Erdungs- und/oder Polarisationsvorschriften zu umgehen. Das Netzkabel sollte an eine Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.

Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie nicht beschädigt werden können (z. B. durch Trittbelastung, Möbelstücke oder Erwärmung). Besondere Vorsicht ist dabei an den Steckern, Verteilern und den Anschlussstellen des Gerätes geboten.

Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifiziertes Zubehör.

Verwenden Sie nur Transportmittel, Racks, Halterungen oder Regalsysteme, die stark genug sind, um das Gerät zu tragen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in einem Ständer oder Rack bewegen, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

Während eines Gewitters oder bei Nichtbenutzung über einen längeren Zeitraum ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie geschultes Fachpersonal zu Rate, wenn: das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind; Gegenstände bzw. Flüssigkeit in das Gerät gelangt sind; das Gerät Regen ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert bzw. eine deutliche Leistungsminderung aufweist; das Gerät hingefallen ist bzw. beschädigt wurde.

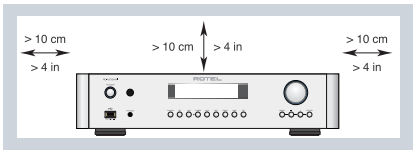
Das Gerät sollte in nicht tropischem Klima verwendet werden.

Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. beeinträchtigt werden.

Stellen Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf das Gerät.

Das Berühren von nicht isolierten Anschlüssen oder Kabeln kann zu einem unangenehmen Gefühl führen.

Stellen Sie sicher, dass um das Gerät ein Freiraum von 10 cm gewährleistet ist.



WARNUNG: Die Verbindung mit dem Netz kann nur über den Netzeingang an der Geräterückseite unterbrochen werden. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzeingang frei zugänglich ist.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie, ob die Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung (Europa: 230 V/ 50 Hz) übereinstimmt. Die Betriebsspannung ist an der Rückseite des Gerätes angegeben.

Schließen Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen Netzkabel an die Wandsteckdose an. Modifizieren Sie das Netzkabel auf keinen Fall. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Die Batterien der Fernbedienung dürfen keiner extremen Wärme, beispielsweise durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden. Bitte entsorgen Sie die Altbatterien richtig. So nehmen die Kommunen Altbatterien zurück (beispielsweise über Schadstoffmobile oder auf Recyclinghöfen).

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb ist unter den folgenden Bedingungen zulässig: (1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen. (2) Dieses Gerät muss Interferenzen akzeptieren (einschließlich solcher, die zu einem ungewünschten Betrieb führen).

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

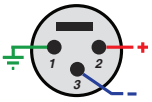
ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU AU FOND.

Das Blitzsymbol mit Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck macht den Benutzer auf das Vorhandensein gefährlicher Spannung im Gehäuse aufmerksam. Diese ist so groß, dass sie für eine Gefährdung von Personen durch einen elektrischen Schlag ausreicht.

Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Leser auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Literatur hin.

Rotel-Produkte entsprechen den internationalen Richtlinien über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Restriction of Hazardous Substances (kurz RoHS genannt)) und über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)). Die durchgestrichene Mülltonne steht für deren Einhaltung und besagt, dass die Produkte ordnungsgemäß recycelt oder diesen Richtlinien entsprechend entsorgt werden müssen.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät doppelt isoliert ist. Es muss daher nicht geerdet werden.



Pinbelegungen

Symmetrisch (3-polig XLR):
Pin 1: Masse/Schirm
Pin 2: Signal +/Live/heiß
Pin 3: Signal -/Return/kalt

CE

Figure 1: Controls and Connections
Commandes et Branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
Bedieningselementen en aansluitingen
Controlli e connessioni
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы

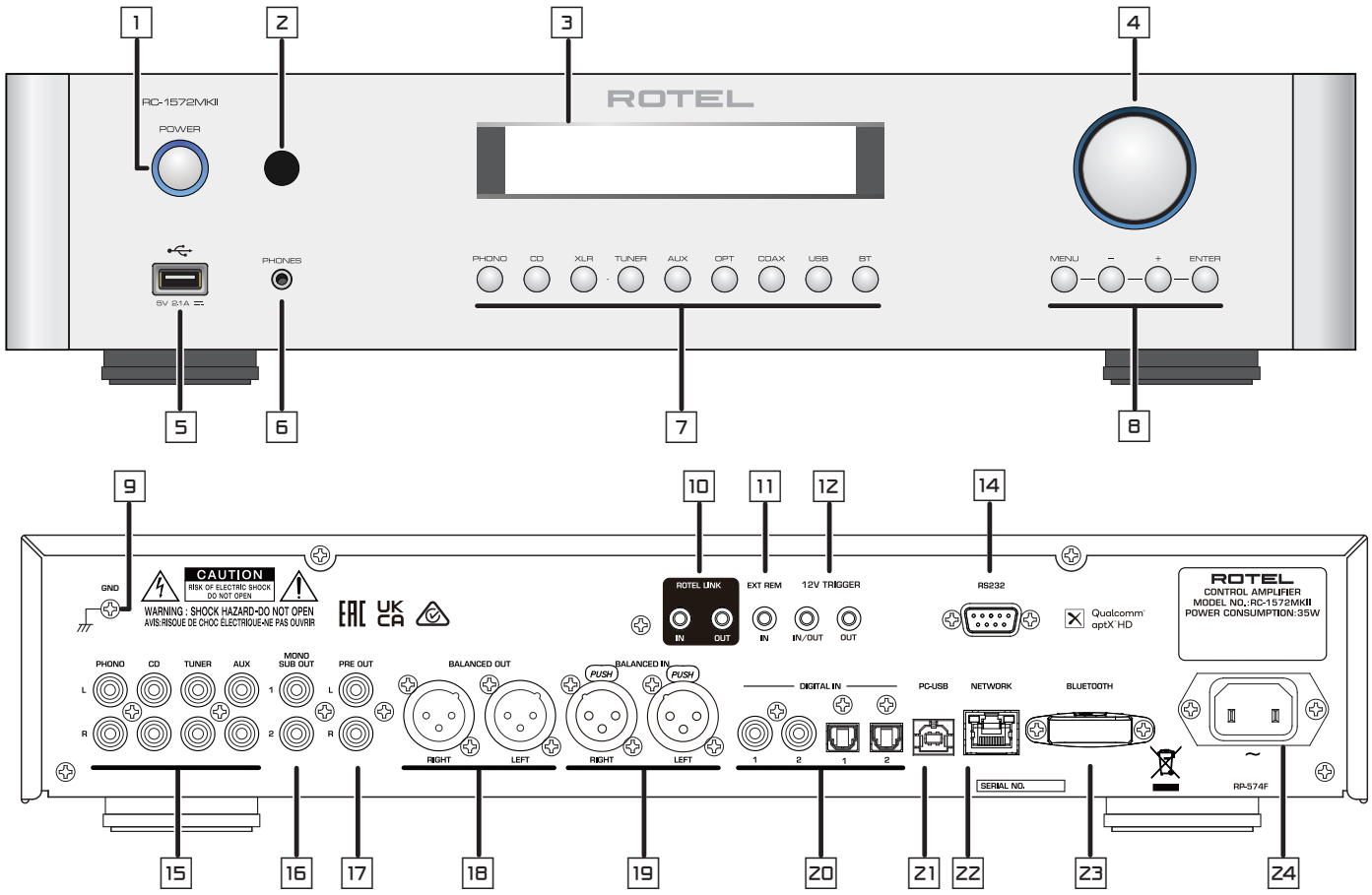


Figure 2 : RR-AX93 Remote Control
Télécommande infrarouge RR-AX93
Fernbedienung RR-AX93
Mando a Distancia RR-AX93
Afstandsbediening RR-AX93
Telecomando RR-AX93
RR-AX93 fjärrkontroll
Пульт ДУ RR-AX93

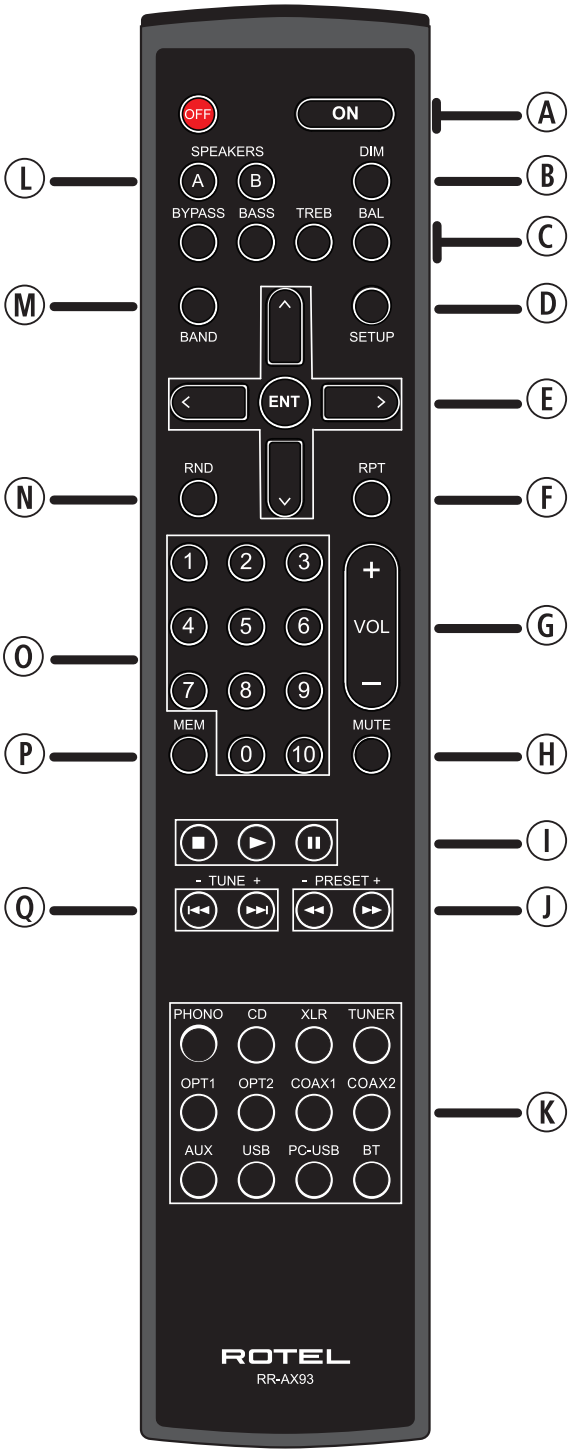


Figure 3 : Analog Input and Output Connections
Branchements des entrées et sorties analogiques
Analoge Ein- und Ausgangsanschlüsse
Entradas y Salidas Analógicas
Analoge ingangen en uitgangen
Collegamenti ingressi ed uscite analogici
Anslutningar för analoga in- och utgångar
Аналоговые входные и выходные разъемы

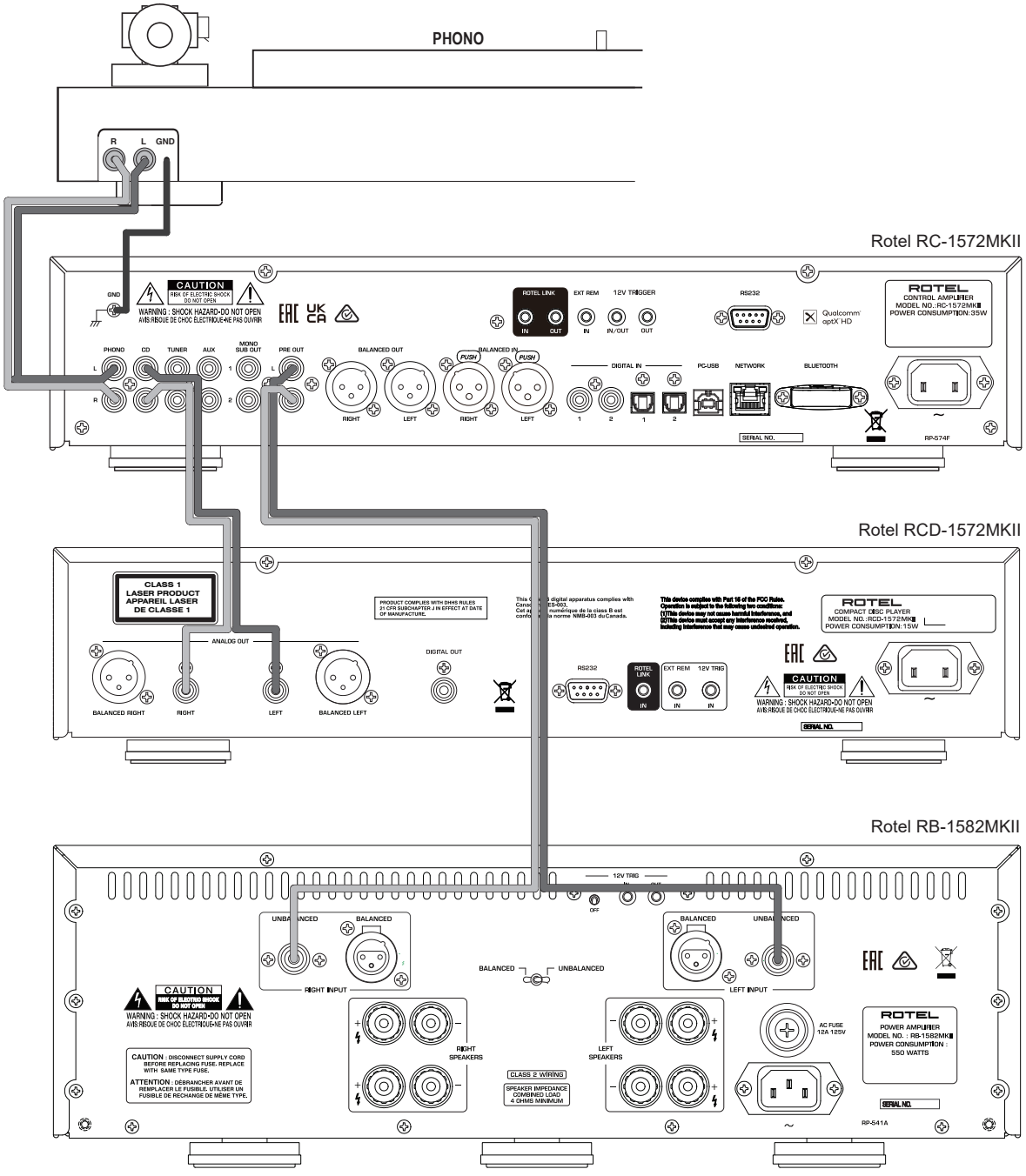


Figure 4 : Balanced (XLR) Input and Output Connections
Branchements des entrées et sorties symétriques (XLR)
Symmetrische (XLR-)Ein- und Ausgangsanschlüsse
Entradas y Salidas Balanceadas (XLR)
Gebalanceerde ingangen (XLR) en uitgangen
Ingressi ed uscite analogici bilanciati (XLR)
Balanserade in- och utgångar (XLR)
Балансные (XLR) входные и выходные разъемы

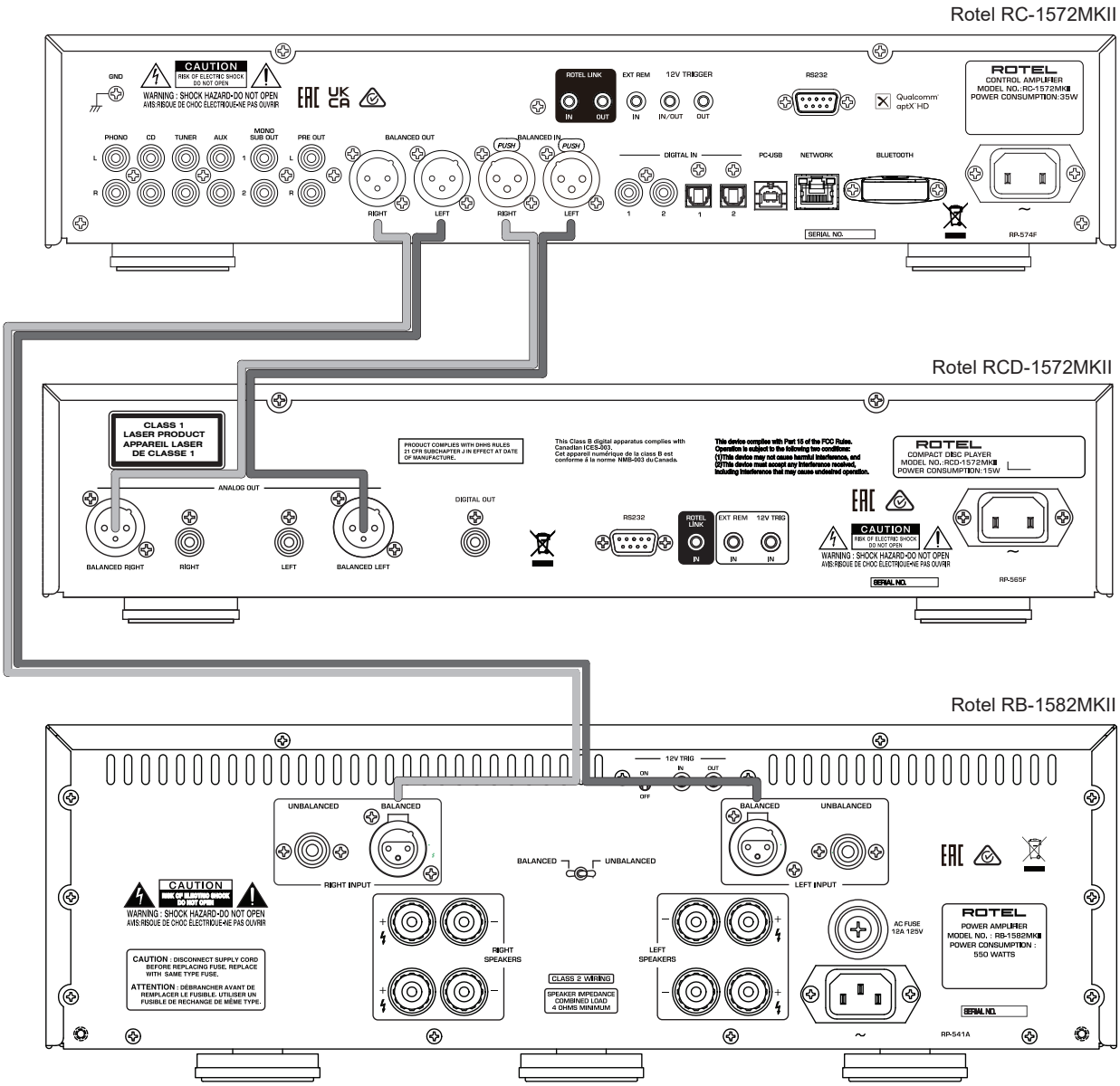
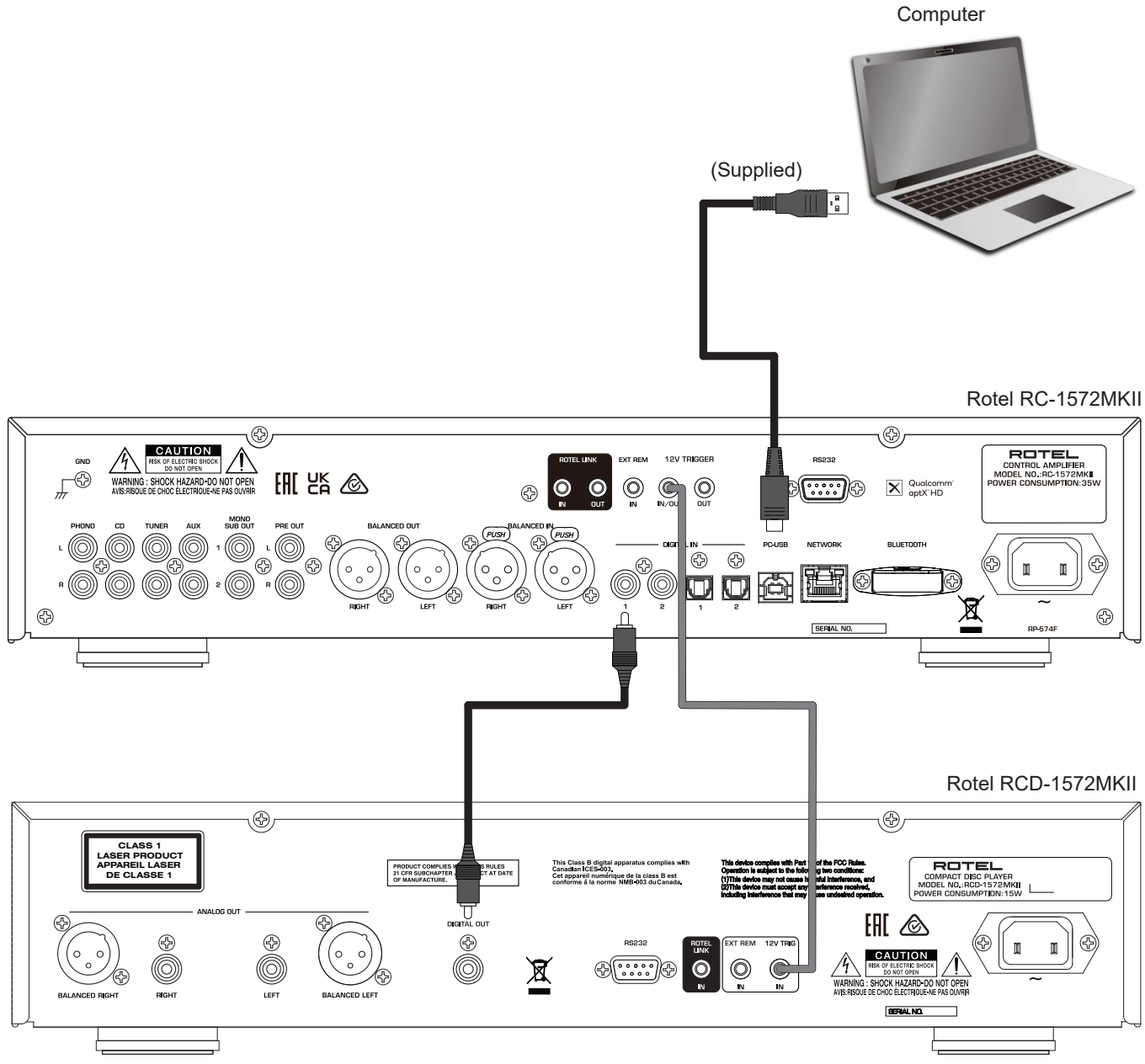


Figure 5 : Digital Input and 12 Volt Trigger Connections
Entrées numériques et Branchements des trigger 12 V
Anschlussdiagramm (Digitaleingänge, 12V-Trigger)
Entrada Digital y Conexiones de Salida para Señal de Disparo de 12 Voltios
Digitale ingangen en 12V-trigger
Collegamenti ingressi digitali e segnali Trigger 12 V
Anslutningar för digitala ingångar och 12-volts styrsignaler
Цифровой вход и 12-В триггерного сигнала



Important Notes

When making connections, be sure to:

✔ Turn off **all** the components in the system **before** connecting **any** components, including loudspeakers.

✔ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

✔ Turn the volume control fully down **before** switching the unit **on or off.**

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.

✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'unité.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

✔ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie den Einheit **ein-** oder **ab**schalten.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo.**

También le recomendamos que:

✔ Reduzca el nivel de volumen de su unidad a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo.**

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

✔ Zorg dat niet alleen de RC-1572MKII, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.

✔ Zorg dat niet alleen de RC-1572MKII, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen.**

Wij raden u ook aan om

✔ De volumeregelaar van de eenheid geheel dicht te draaien (volkomen linksom) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet.**

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

✔ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'unità.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

✔ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter eller högtalare.

✔ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning.

Du rekommenderas också:

✔ Vrida ner volymen på enheten helt och hållet **innan** enheten slås **på eller av.**

Важные замечания

Перед подсоединением:

✔ Выключите **все** компоненты, включая колонки.

✔ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

✔ Вывести громкость единицы на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise **2**
Figure 1: Bedienelemente und Anschlüsse 3
Figure 2: Fernbedienung RR-AX93 4
Figure 3: Analoge Ein- und Ausgangsanschlüsse 5
Figure 4: Symmetrische (XLR-)Ein- und Ausgangsanschlüsse 6
Figure 5: Anschlussdiagramm (Digitaleingänge, 12V-Trigger) 7
Wichtige Hinweise 8
Die Firma Rotel **9**
Zu dieser Anleitung **9**
Einige Vorsichtsmaßnahmen 10
Aufstellung des Gerätes 10
Kabel 10
Fernbedienung RR-AX93 ..... **10**
Batterien der Fernbedienung 10
Netzspannung und Bedienung **10**
Netzeingang [24] 10
POWER-Schalter und Betriebsanzeige [1] Ⓐ 11
12V TRIG Anschlüsse [12] 11
Eingangssignalanschlüsse **11**
Phonoeingang [15] und Masseanschluss (GND) [9] 11
Hochpegeleingänge [15] 11
Symmetrische Eingänge (XLR) [19] 11
Digitaleingänge [20] 11
Ausgangsanschlüsse **11**
MON SUB-Ausgang [16] 11
Preamp-Ausgang [17] 11
XLR-Preamp-Ausgang (symmetrisch) [18] 11
Kopfhörerausgang [6] 11
Fernbedienungssensor [2] **11**
Display [3] **11**
Frontseitiger USB-Eingang [5] **11**
Bluetooth-Verbindung [23] **12**
Audiofunktionen **12**
Lautstärkeeinstellung [4] Ⓖ 12
BALANCE [8] Ⓒ 12
TONE BYPASS [8] Ⓒ 12
BASS und TREBLE [8] Ⓒ 12
Wahl der Eingangsquelle [7] Ⓚ 12
Dimmen **12**
Dimmen des Frontdisplays [8] Ⓑ 12
Dimmen der POWER-LED [8] 12
Rotel Link [10] **12**
EXT REM IN-Anschluss [11] **13**
RS232 [14] **13**
PC-USB-Eingang [21] **13**
Netzwerkverbindung [22] **13**
Settings-Menü **13**
Bei Störungen **15**
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht 15
Austauschen der Sicherung 15
Kein Ton 15
Bluetooth-Kopplung ist nicht möglich 15
Spielbare Audioformate 16
Technische Daten **16**

Die Firma Rotel

Unsere Geschichte begann vor über 60 Jahren. In den folgenden Jahrzehnten haben wir Hunderte von Auszeichnungen für unsere Produkte erhalten und unzähligen Menschen echten Hörgenuss bereitet, denen gute Unterhaltung wichtig ist.

Rotel wurde von einer Familie gegründet, deren Interesse an Musik so groß war, dass sie beschloss, hochwertigste HiFi-Produkte herzustellen und Musikliebhabern ungeachtet ihres Geldbeutels einen außergewöhnlichen Wert zukommen zu lassen. Ein Ziel, das von allen Rotel-Mitarbeitern verfolgt wird.

Die Ingenieure arbeiten als Team eng zusammen. Sie hören sich jedes neue Produkt an und stimmen es klanglich ab, bis es den gewünschten Musikstandards entspricht. Die eingesetzten Bauteile stammen aus verschiedenen Ländern und wurden ausgewählt, um das jeweilige Produkt zu optimieren. So finden Sie in Rotel-Geräten Kondensatoren aus Großbritannien und Deutschland, Halbleiter aus Japan oder den USA und direkt bei Rotel gefertigte Ringkerntransformatoren.

Wir fühlen uns unserer Umwelt gegenüber verpflichtet. Und da immer mehr Elektronik produziert wird und später entsorgt werden muss, ist es von Herstellerseite besonders wichtig, Produkte zu entwickeln, die unsere Umwelt möglichst wenig belasten.

Rotel ist stolz darauf, seinen Beitrag zu leisten. So konnten wir den Bleianteil in unserer Elektronik durch bleifreies Löten reduzieren. Unsere Ingenieure arbeiten stetig daran, die Effizienz unserer Netzteile zu verbessern, ohne dabei Kompromisse in der Qualität einzugehen. Im Standby-Betrieb ist die Leistungsaufnahme von Rotel-Geräten minimal, um den geltenden Grenzwert einzuhalten.

Wir verbessern den Herstellungsprozess stetig, um ihn möglichst sauber und umweltfreundlich zu gestalten.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Rotel-Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass Sie in den nächsten Jahren viel Freude daran haben werden.

Zu dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Rotel-Stereo-Vorverstärker RC-1572MKII entschieden haben. Dieses einzigartige Gerät kann optimal in jedem hochwertigen Audiosystem eingesetzt werden und bietet Ihnen in den kommenden Jahren Musikgenuss pur.

Der RC-1572MKII überzeugt durch höchste Wiedergabequalität und ist mit einer Vielzahl von Ausstattungsmerkmalen ausgestattet. Bei seiner Entwicklung wurde besonderer Wert darauf gelegt, den kompletten Dynamikbereich und feinste Facetten der Musik wiederzugeben. Der RC-1572MKII überzeugt mit einem großzügig dimensionierten Netzteil mit Ringkerntransformator und speziell hergestellten Slit-Foil-Siebkondensatoren. Dieses niederohmige Netzteil hat extreme Leistungsreserven, die es dem Vorverstärker ermöglichen, die anspruchsvollsten Musiksignale zu verarbeiten. Zwar ist diese Konstruktion teurer in der Herstellung, die Musikwiedergabe jedoch profitiert davon deutlich.

Die Signalwege sind streng symmetrisch gehalten, um Laufzeitunterschiede in den Kanälen zu verhindern. Auf der Platine werden Metallfilmwiderstände und Polystyrol- bzw. Polypropylenkondensatoren eingesetzt, die die Signale klanggetreu übertragen. Alle Aspekte dieser Konstruktion dienen nur dem Ziel der möglichst originalgetreuen Wiedergabe von Musik.

Der RC-1572MKII ist einfach zu installieren und zu bedienen. Sollten Sie bereits Erfahrung mit der Installation anderer Stereosysteme haben, dürften keinerlei Probleme auftreten. Schließen Sie einfach die gewünschten Geräte an und genießen Sie die Musik.

Einige Vorsichtsmaßnahmen

WARNUNG: *Um eine Beschädigung des Systems zu vermeiden, sollten Sie ALLE Geräte des Systems abschalten, bevor Sie die Lautsprecher oder sonstige Komponenten anschließen bzw. trennen. Schalten Sie die Geräte erst wieder ein, wenn alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt worden sind.*

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung bitte vor der Inbetriebnahme genau durch. Neben grundsätzlichen Installations- und Bedienungshinweisen (bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise am Anfang der Bedienungsanleitung) enthält sie allgemeine Informationen, die Ihnen helfen werden, Ihr System mit seiner maximalen Leistungsfähigkeit zu betreiben. Bitte setzen Sie sich bei etwaigen Fragen mit Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler in Verbindung.

Bewahren Sie den Versandkarton und das übrige Verpackungsmaterial des RC-1572MKII für einen eventuellen späteren Einsatz auf. Der Versand oder Transport des Vorverstärkers in einer anderen als der Originalverpackung kann zu erheblichen Beschädigungen des Gerätes führen.

Wenn in der Box enthalten, füllen Sie bitte die Registrierungskarte des Besitzers aus oder registrieren Sie sich online. Bewahren Sie bitte die Original-Kaufquittung auf. Sie belegt am besten das Kaufdatum, das für Sie wichtig wird, sobald Sie eine Garantieleistung in Anspruch nehmen.

Aufstellung des Gerätes

Wie bei allen anderen Audiokomponenten auch, kann die Signalqualität des RC-1572MKII durch andere Geräte beeinträchtigt werden. Stellen Sie den Vorverstärker daher nicht auf andere Geräte. Auch sollten die Audiosignalkabel nicht neben den Netzkabeln verlaufen, um Rauschen oder Interferenzen zu vermeiden.

Wir empfehlen, den RC-1572MKII in entsprechendem HiFi-Mobiliar unterzubringen. HiFi-Mobiliar ist so ausgelegt, dass klangbeeinträchtigende Erschütterungen gedämpft bzw. unterdrückt werden. Lassen Sie sich von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler in Bezug auf HiFi-Mobiliar und die optimale Aufstellung von Audiokomponenten beraten.

Zum Lieferumfang des RC-1572MKII gehört die Fernbedienung RR-AX93. Stellen Sie sicher, dass diese so platziert wird, dass ihr Infrarotsignal den Fernbedienungssensor an der Gerätefront erreicht.

Kabel

Achten Sie bitte darauf, dass Netz-, Digital- und die normalen Audiosignalkabel separat verlaufen. Dies minimiert die Wahrscheinlichkeit, dass Netz- bzw. Digitalkabel die Signale der Analogkabel stören. Wir empfehlen, hochwertige abgeschirmte Kabel zu verwenden, um die bestmögliche Klangqualität zu gewährleisten. Wenden Sie sich bei etwaigen Fragen zu den optimalen Kabeln für Ihr System an Ihren autorisierten Rotel-Fachhändler.

Fernbedienung RR-AX93

Einige Funktionen können entweder über die Bedienelemente an der Gerätefront oder über die beiliegende Fernbedienung RR-AX93 gesteuert werden. Funktionen, die sich auf das Hauptgerät beziehen, sind mit einer Zahl gekennzeichnet, die von einem Kästchen umgeben ist. Mit einem Kreis umgebene Buchstaben kennzeichnen die Funktionen auf der Fernbedienung.

Batterien der Fernbedienung

Die beiden beiliegenden Batterien (UM-4/AAA) müssen eingelegt werden, bevor Sie die Fernbedienung nutzen können. Um die Batterien zu installieren, drehen Sie die Fernbedienung um. Auf der Rückseite befindet sich der Batteriefachdeckel. Entfernen Sie ihn und legen Sie nun die beiden Batterien entsprechend der auf dem Batteriefachboden angegebenen Polarität ein. Prüfen Sie, ob die Fernbedienung ordnungsgemäß funktioniert und schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf. Werden die Batterien schwach, so funktioniert die Fernbedienung nicht mehr richtig. Dann sollten Sie neue Batterien einsetzen.

Netzspannung und Bedienung

Netzeingang 24

Der RC-1572MKII wird von Rotel so eingestellt, dass die Betriebsspannung der in Ihrem Land üblichen Netzspannung von 230 Volt/50 Hz entspricht. Die Einstellung ist an der Geräterückseite angegeben.

HINWEIS: *Sollten Sie mit Ihrem RC-1572MKII in ein anderes Land umziehen, kann die Einstellung geändert werden, so dass das Gerät mit einer anderen Netzspannung betrieben werden kann. Versuchen Sie auf keinen Fall, diese Änderung selber vorzunehmen. Durch Öffnen des Gehäuses setzen Sie sich gefährlichen Spannungen aus. Ziehen Sie hierzu stets qualifiziertes Servicepersonal zu Rate.*

HINWEIS: *Einige Produkte werden in mehr als nur einem Land verkauft und dementsprechend mit mehr als einem Netzkabel geliefert. Bitte verwenden Sie stets nur das für Ihr Land/Ihr Gebiet passende Kabel.*

RC-1572MKII sollte direkt mit einem mitgelieferten Kabel oder einem anderen kompatiblen Kabel in eine polarisierte Steckdose gesteckt werden, wie es von Ihrem autorisierten Rotel-Händler empfohlen wird. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Eine hochbelastbare Mehrfachsteckdose kann eingesetzt werden, wenn sie (und die Wandsteckdose) ausreichende Strommengen für den RC-1572MKII sowie die anderen an sie angeschlossenen Komponenten liefern können.

Sind Sie, wie z. B. bei einer mehrwöchigen Urlaubsreise, für längere Zeit nicht zu Hause, sollten Sie Ihren Vorverstärker (ebenso wie alle anderen Audio- und Videokomponenten) während Ihrer Abwesenheit vom Netz trennen.

POWER-Schalter und Betriebsanzeige 1 Ⓐ

Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes den POWER-Schalter an der Gerätefront. Die Betriebsanzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Durch erneutes Drücken wird der Vorverstärker ausgeschaltet.

Befindet sich der POWER-Schalter in der EIN-Position, kann der RC-1572MKII über die Tasten ON und OFF auf der Fernbedienung in den normalen Betriebs- bzw. den Standby-Modus geschaltet werden. Im Standby-Modus leuchtet die Betriebsanzeige weiterhin, jedoch ist das Display abgeschaltet.

12V TRIG Anschlüsse [12]

Siehe Figure (Abbildung) 5

Einige Audiokomponenten können über ein 12V-Signal automatisch eingeschaltet werden. Die beiden 12V TRIGGER Anschlüsse stellen das dazu erforderliche Signal zur Verfügung. Schließen Sie die entsprechenden Geräte über ein Kabel mit 3,5-mm-Miniklinkenstecker (mono) an. Ist der RC-1572MKII ausgeschaltet, so liegt kein Trigger-Signal an den Ausgängen und die angeschlossenen Geräte schalten sich ab.

Der mit IN/OUT gekennzeichnete 12-V-Triggeranschluss kann entweder konfiguriert werden als a Trigger INPUT oder OUTPUT. Wenn der HT BYPASSModus im Setup aktiviert ist Menü wird der IN/OUT-Trigger automatisch als 12-V-Triggereingang konfiguriert. Wenn dieser Triggereingang ein HIGH-Signal empfängt, wird der RC-1572MKII automatisch Power On und der HT Bypass Source Input (AUX) werden ausgewählt. Das Der Lautstärkepegel wird auf einen FESTEN Pegel eingestellt, wie in HT BYPASS LEVEL konfiguriert. Diese Option ist ideal, wenn der RC-1572MKII an einen Heimkino-Receiver angeschlossen ist oder Surround-Prozessor, der es den linken und rechten Lautsprechern des Heimkinos ermöglicht Route direkt durch die RC-1572MKII.

HINWEIS: *Wenn HT BYPASS auf DEAKTIVIERT eingestellt ist, wird der IN/OUT 12V Trigger sein als AUSGANG konfiguriert.*

HINWEIS: *Nicht alle Versionen des RC-1572MKII unterstützen den 12-V-Triggereingang. Bitte bestätigen Sie, dass auf der Rückseite der Aufdruck „IN/OUT" anzeigt, um sicherzustellen, dass diese Funktion enthalten ist.*

Eingangssignalanschlüsse

HINWEIS: *Um laute Geräusche zu vermeiden, die sowohl für Sie als auch für Ihre Lautsprecher schädlich sind, sollten die Geräte beim Verkabeln und Anschließen generell abgeschaltet sein.*

Phonoeingang [15] und Masseanschluss (GND) [9]

Siehe Figure (Abbildung) 3

Verbinden Sie das vom Plattenspieler kommende Kabel mit dem linken und rechten Phonoeingang. Besitzt der Plattenspieler ein Erdungskabel, verbinden Sie dieses Kabel mit der Klemme links neben den Phonoeingängen. Das hilft, Brummen und Rauschen zu vermeiden.

Hochpegeleingänge [15]

Siehe Figure (Abbildung) 3

Bei den mit CD, TUNER und AUX gekennzeichneten Eingängen des RC-1572MKII handelt es sich um analoge Hochpegeleingänge. Diese dienen zum Anschluss von Geräten wie CD-Playern oder anderen Audio-Wiedergabegeräten mit analogem Audioausgang.

Die linken und rechten Kanäle sind gekennzeichnet und an die entsprechenden Kanäle der Quellkomponenten anzuschließen. Die linken Anschlüsse sind weiß, die rechten rot. Verwenden Sie zum Anschluss der Eingangsquellen an den RC-1572MKII hochwertige Cinch-Kabel. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler beraten.

Symmetrische Eingänge (XLR) [19]

Siehe Figure (Abbildung) 4

An der Geräterückseite befinden sich zwei symmetrische XLR-Eingänge, die die Audiosignale von CD-Playern, Blu-ray-Playern sowie anderen Geräten mit XLR-Ausgängen akzeptieren.

HINWEIS: *Verwenden Sie für die Verbindung der Quellkomponente und des RC-1572MKII entweder die Cinch- oder die XLR-Anschlüsse, niemals aber beide gleichzeitig.*

Digitaleingänge [20]

Siehe Figure (Abbildung) 5

Der RC-1572MKII ist mit zwei koaxialen und zwei optischen Digitaleingängen bestückt. Diese sind mit COAXIAL 1 und 2 bzw. mit OPTICAL 1 und 2 gekennzeichnet. Verbinden Sie die COAXIAL- bzw. OPTICAL PCM-Ausgänge Ihrer Quelle mit diesen Buchsen. Die Digitalsignale werden vom RC-1572MKII dekodiert und wiedergegeben. Das Gerät kann PCM-Signale bis 24 Bit/192 kHz dekodieren.

Ausgangsanschlüsse

MON SUB-Ausgang [16]

An der Geräterückseite stehen zwei MONO SUB-Ausgänge zur Verfügung. In diesen Ausgängen werden die linken und rechten Audiosignale zusammengeführt. Sie sind parallel geschaltet, so dass 2 Subwoofer an den RC-1572MKII angeschlossen werden können.

Preamp-Ausgänge [17]

Siehe Figure (Abbildung) 3

Um den RC-1572MKII mit einer Endstufe mit Cinch-Eingängen verbinden zu können und ein analoges Ausgangssignal zur Endstufe zu senden, ist der RC-1572MKII mit zwei mit PRE OUT gekennzeichneten Cinch-Ausgängen bestückt.

Symmetrische (XLR-)Ausgänge [18]

Siehe Figure (Abbildung) 4

Um den RC-1572MKII mit einer Endstufe mit symmetrischen XLR-Eingängen verbinden zu können und ein analoges Ausgangssignal zur Endstufe zu senden, ist der RC-1572MKII mit zwei symmetrischen XLR-Ausgängen bestückt.

HINWEIS: *Schließen Sie dieselbe Endstufe nicht gleichzeitig über die Cinch- und die XLR-Anschlüsse an den RC-1572MKII an.*

HINWEIS: *Wird die Einstellung der Lautstärke, der Balance oder des Klanges verändert, so wird dadurch auch das Signal der XLR- und Preamp-Ausgänge beeinflusst.*

Kopfhörerausgang [6]

Über die Kopfhörerbuchse (PHONES) kann ein Kopfhörer angeschlossen werden. Diese Buchse ist auf die Verwendung von 3,5-mm-Standard-Stereo-Klinkensteckern ausgelegt. Auch nach Anschließen des Kopfhörers wird noch ein Signal zu den Preamp-Ausgängen gesendet.In den meisten Fällen sollten Sie die Endstufe ausschalten, wenn Sie einen Kopfhörer anschließen und darüber Musik hören möchten.

HINWEIS: *Da die Empfindlichkeit von Lautsprechern und Kopfhörern sehr unterschiedlich sein kann, sollten Sie stets die Lautstärke reduzieren, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder trennen.*

Fernbedienungssensor [2]

Der Fernbedienungssensor empfängt die Infrarotsignale der Fernbedienung. Blockieren Sie den Sensor nicht, da dann kein ordnungsgemäßer Betrieb der Fernbedienung gewährleistet ist.

Display 3

Im Display an der Gerätefront werden Informationen zur ausgewählten Quelle, zum Lautstärkepegel und zu den Klangeinstellungen sowie zu den Einstellungen im Settings-Menü angezeigt.

Frontseitiger USB-Eingang 5

An den frontseitigen USB-Eingang kann für die Musikwiedergabe ein iPhone, iPad oder iPod angeschlossen werden. Stecken Sie Ihren iPod bzw. Ihr iPhone einfach in diesen Eingang und wählen Sie USB als die gewünschte Quelle aus. Das Gerät bleibt aktiv, so dass die Nutzung der Such- und Wiedergabefunktionen möglich ist.

Bluetooth-Verbindung 23

Mithilfe der Bluetooth-Antenne 23 an der Rückseite des RC-1572MKII können Sie Musik via Bluetooth wireless von Ihrem Gerät (z. B. Ihrem Mobiltelefon, Tablet oder Computer) streamen. Lassen Sie Ihr Handy zum Herstellen der Verbindung (erfolgt in der Regel automatisch) nach „Rotel Bluetooth" suchen. Werden Sie zur Eingabe eines Passworts aufgefordert, so tippen Sie auf Ihrem Gerät „0000" ein. Der RC-1572MKII unterstützt Audio-Streaming sowohl via Bluetooth als auch via Bluetooth mit AAC und Bluetooth.

Audiofunktionen

Lautstärkeeinstellung 4 Ⓖ

Drehen Sie den Lautstärkeregler zur Erhöhung der Lautstärke nach rechts und zur Reduzierung nach links. Oder nutzen Sie die VOL-Tasten, um die Lautstärke durch Drücken des Pfeils nach oben zu erhöhen oder durch Drücken des Pfeils nach unten zu reduzieren. Drücken Sie die MUTE-Taste Ⓗ, um den Ton komplett stumm zu schalten.

BALANCE 8 Ⓒ

Über die Balance-Funktion wird das Lautstärkeverhältnis zwischen linkem und rechtem Kanal hergestellt. Im Werk wird die Mittenposition bzw. „0" eingestellt. Um die Balance-Funktion über die Gerätefront zu verändern, drücken Sie die MENU-Taste 9, bis im Frontdisplay BALANCE erscheint. Drücken Sie nun die Taste - oder die Taste + an der Gerätefront, um den Wert nach LINKS oder RECHTS zu verschieben. Der Wert kann von L15 bis R15 eingestellt werden.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt dauerhaft auch nach dem Ausschalten des RC-1572MKII gespeichert.*

Um die Einstellung nur vorübergehend zu ändern, so dass sie nach dem Ausschalten des RC-1572MKII nicht gespeichert bleibt, drücken Sie auf der Fernbedienung die BAL-Taste Ⓒ, um in das Settings-Menü BALANCE zu gelangen. Drücken Sie anschließend die Pfeiltasten Ⓔ nach oben/unten/links/rechts, um die Einstellung vorzunehmen.

TONE BYPASS 8 Ⓒ

Um den bestmöglichen Klang zu gewährleisten, wird das Gerät im Werk so eingestellt, dass die Signale am Klangregelnetzwerk vorbeigeleitet werden. Im Frontdisplay erscheint TONE DISABLED. Um die Tone-Funktion über die Gerätefront aufzurufen, drücken Sie die MENU-Taste 9. Drücken Sie anschließend die Taste - bzw. +, um Bypass zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt dauerhaft auch nach dem Ausschalten des RC-1572MKII gespeichert.*

Um die Einstellung nur vorübergehend zu ändern, so dass sie nach dem Ausschalten des RC-1572MKII nicht gespeichert bleibt, drücken Sie auf der Fernbedienung die BYPASS-Taste Ⓒ, um den TONE-Modus zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

BASS und TREBLE 8 Ⓒ

Um den Wert für Bass oder Treble verändern zu können, drücken Sie die MENU-Taste 9 an der Gerätefront, um in das Settings-Menü BASS oder TREB zu gelangen. Durch Drücken der ENTER-Taste können Sie zwischen den Menü-Optionen hin und her schalten. Drücken Sie anschließend die Taste + bzw. -, um den Wert zwischen -10 und +10 einzustellen.

HINWEIS: *Diese Einstellungen bleiben dauerhaft auch nach dem Ausschalten des RC-1572MKII gespeichert.*

Um die Einstellungen für Bass und Treble vorübergehend über die Fernbedienung zu ändern, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste BASS oder TREB Ⓒ. Drücken Sie anschließend die Pfeiltaste nach oben/unten/links/rechts Ⓔ auf der Fernbedienung, um den gewünschten Wert einzustellen.

HINWEIS: *Die Werte für die Bässe und Höhen können nur dann geändert werden, wenn Tone Bypass deaktiviert ist (siehe TONE BYPASS).*

Ein gut eingestelltes, hochwertiges Audiosystem erzeugt den natürlichsten Klang, wenn die Einstellung der Tiefen und Höhen gar nicht oder nur geringfügig verändert wird. Nutzen Sie diese Funktionen also möglichst wenig. Besonders vorsichtig sollten Sie sein, wenn Sie die Werte erhöhen, da hierdurch die Belastung für Verstärker und Lautsprecher höher wird.

HINWEIS: *Durch das Einstellen von Bass und Treble wird die Tone-Funktion nicht automatisch aktiviert. Wie Sie die Tone-Funktion aktivieren, erfahren Sie im Abschnitt TONE BYPASS oben.*

Wahl der Eingangsquelle 7 Ⓚ

Drücken Sie zur Auswahl der Hörquelle die entsprechende Eingangstaste an der Gerätefront 7 oder auf der Fernbedienung Ⓚ.

Drücken Sie auf die entsprechende Eingangstaste, um zwischen Optical 1 - 2 sowie Coaxial 1 - 2 hin und her zu schalten. Statt dessen können Sie auch die entsprechende Eingangstaste auf der Fernbedienung drücken.

Dimmen

Dimmen des Frontdisplays 8 Ⓑ

Um die Helligkeit des Frontdisplays einzustellen, drücken Sie die MENU-Taste 8 an der Gerätefront und schalten im Settings-Menü auf DIMMER. Drücken Sie anschließend auf die Taste - oder + an der Gerätefront, um die Helligkeit des Displays zu verändern.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des RC-1572MKII gespeichert.*

Um die Einstellung der Helligkeit nur vorübergehend zu ändern, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste DIM Ⓑ.

Dimmen der POWER-LED 8

Um die Helligkeit der POWER-LED zu ändern, drücken Sie die MENU-Taste 8 und anschließend auf die Taste - bzw. + an der Gerätefront.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: BRIGHT, MID, DIM.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt dauerhaft auch nach dem Ausschalten des RC-1572MKII gespeichert.*

Rotel Link 10

Rotel Link wird nicht für RC-1572 MKII verwendet.

EXT REM IN-Anschluss 11

Diese 3,5-mm-Anschlussbuchse empfängt die Befehlscodes eines Standard-Infrarotempfängers. Sie wird genutzt, wenn das Gerät in einem Schrank steht und der Sensor an der Gerätefront blockiert ist, so dass die von einer Fernbedienung gesendeten Infrarotsignale nicht den Fernbedienungssensor an der Gerätefront erreichen können. Lassen Sie sich bezüglich externer Empfänger und der geeigneten Verkabelung für die EXT REM IN-Buchse von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler beraten.

RS232 14

Der RC-1572MKII kann in Automatisierungssystemen über eine RS232-Schnittstelle gesteuert werden. Anschluss bietet der RS232-Eingang an der Geräterückseite über ein Standard-DB-9-Kabel (Stecker/Buchse).

Weitere Informationen bezüglich der Anschlussmöglichkeiten, der Software und der Betriebscodes erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler.

PC-USB-Eingang 21

Siehe Figure (Abbildung) 5

Verbinden Sie diesen Eingang mithilfe des beiliegenden USB-Kabels mit der USB-Buchse eines Computers.

Der RC-1572MKII unterstützt die Modi USB Audio Class 1.0 und USB Audio Class 2.0. Bei Windows-Computern ist für USB Audio Class 1.0 keine Treiberinstallation erforderlich. Die Audiowiedergabe wird bis zu einer Abtastrate von 96 kHz unterstützt. Die Werksvoreinstellung ist USB Audio Class 1.0.

Um die Vorteile von USB Audio Class 2.0 mit einer Abtastrate bis zu 384 kHz nutzen zu können, ist die Installation eines Windows-Treibers erforderlich. Dieser ist auf einer USB gespeichert, die dem RC-1572MKII beiliegt. Außerdem müssen Sie den RC-1572MKII in den Wiedergabemodus USB Audio Class 2.0 schalten. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Drücken Sie die MENU-Taste an der Gerätefront wiederholt, bis „PC-USB Audio Class" auf dem Display erscheint.
- Wählen Sie mithilfe der „–"-Taste (Minustaste) „2.0" aus. Drücken Sie anschließend „ENTER".
- Schalten Sie den RC-1572MKII aus und wieder ein. Starten Sie Ihren PC neu. Dadurch stellen Sie sicher, dass beide Geräte richtig konfiguriert sind.

Viele Audio-Wiedergabeanwendungen unterstützen eine Abtastrate von 384 kHz nicht. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Audio-Player 384 kHz unterstützt und verwenden Sie 384-kHz-Audiodateien, um eine ordnungsgemäße Wiedergabe bei dieser Abtastrate zu gewährleisten. Außerdem müssen Sie vielleicht den Audiotreiber Ihres PCs so konfigurieren, dass er eine Abtastrate von 384 kHz nutzen kann oder Ihr Computer nimmt ein Down-Sampling auf eine niedrigere Abtastrate vor. Weitere Informationen können Sie der Anleitung zu Ihrem Audio-Player oder zum Betriebssystem entnehmen.

Der RC-1572MKII wurde als Roon-getestet zertifiziert und ist über PC-USB mit der Roon-Software kompatibel.

ROON TESTED

Durch den Roon-Test haben Rotel und Roon zusammengearbeitet, um sicherzustellen, dass Sie die Roon-Software und den RC-1572MKII gemeinsam optimal nutzen können genieße einfach die Musik.

Für eine optimale Benutzererfahrung wird empfohlen, bei Verwendung von Roon USB Audio Class 2.0 zu verwenden.

HINWEIS: *Für USB Audio Class 2.0 ist die Installation des Windows PC-Treibers erforderlich. Er befindet sich auf der USB, die dem RC-1572MKII beiliegt.*

HINWEIS: *Bei Mac-Computern ist keine Treiberinstallation erforderlich, damit PC-USB Audio Class 1.0 bzw. 2.0 unterstützt werden kann.*

HINWEIS: *Für die erfolgreiche Installation des Treibers kann es erforderlich sein, dass Sie den ROTEL-Audiotreiber im Audio-/Lautsprecher-Setup Ihres Computers auswählen müssen.*

HINWEIS: *Für die Unterstützung von MQA und MQA Studio ist USB Audio Class 2.0 erforderlich. Bitte wählen Sie USB Audio 2.0, um MQA zu unterstützen.*

Netzwerkverbindung 22

Der RC-1572MKII kann über die NETWORK-Buchse 22 an der Geräterückseite in ein Netzwerk eingebunden werden. Die NETWORK-Konfigurationen ermöglichen sowohl eine statische als auch eine DHCP IP-Adressierung. Im Kapitel „Settings-Menü" erhalten Sie unter NETWORK weitere Informationen.

Die Netzwerkverbindung ermöglicht das Herunterladen von Software-Updates aus dem Internet und die IP-Steuerung für die Integration in Automatisierungssysteme.

Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler.

Settings-Menü

Sie gelangen in das Settings-Menü, indem Sie die MENU-Taste [B] an der Gerätefront oder die SETUP-Taste Ⓓ auf der Fernbedienung drücken. Der Wert der ausgewählten Option kann durch Drücken der Taste + bzw. – an der Gerätefront oder der Pfeiltasten nach oben/unten/links/rechts Ⓔ auf der Fernbedienung geändert werden. Sie rufen durch Drücken der MENU-Taste [B] an der Gerätefront bzw. der SETUP-Taste Ⓓ auf der Fernbedienung nacheinander die Untermenüs auf.

• TONE: TONE BYPASS DISABELD/ENABLED. (Weitere Informationen oben im Abschnitt TONE BYPASS.)

HINWEIS: *Diese Einstellungen bleiben auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

• BASS: Der BASS-Pegel kann auf die gewünschten Werte geändert werden. (Weitere Informationen erhalten Sie in den Abschnitten BASS und TREBLE.)

HINWEIS: *Diese Einstellungen bleiben auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

TREBLE: Der TREBLE-Pegel kann auf die gewünschten Werte geändert werden. (Weitere Informationen erhalten Sie in den Abschnitten BASS und TREBLE.)

HINWEIS: *Diese Einstellungen bleiben auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

• BALANCE: Ändern der Balance nach links oder rechts. (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt BALANCE.)

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

• DIMMER: Dimmt die Helligkeit des Frontdisplays.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

• LED DIMMER: Dimmt die Helligkeit der POWER-LED an der Gerätefront.

HINWEIS: *Diese Einstellung bleibt auch nach Ausschalten des RC-1572MKII dauerhaft gespeichert.*

• POWER ON MAX VOLUME: Hier wird der maximale Lautstärkepegel bei eingeschaltetem Gerät festgelegt. „45" ist die Werksvoreinstellung.

HINWEIS: *Die Einstellungen für Power On Max Volume gelten nicht für Quellen, für die Fixed Gain konfiguriert ist.*

• POWER MODE: Hierdurch kann der RC-1572MKII über den Network-Port gesteuert werden, wenn er in ein Automatisierungssystem eingebunden ist. Im Quick Power-Modus ist die Leistungsaufnahme höher. Wird keine Netzwerk-Steuerung benötigt, wählen Sie den Normal Power-Modus. „Normal" ist die Werksvoreinstellung.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: Normal, Quick.

HINWEIS: *Wird für die POWER MODE Quick konfiguriert, so verbraucht der RC-1572MKII im Standby-Modus zusätzliche Energie.*

HINWEIS: *Aufgrund der örtlichen Stromverbrauchsbestimmungen ist die POWER MODE Funktion nicht in allen Märkten verfügbar.*

• AC POWER: Wenn diese Einstellung auf ON steht, schaltet sich das Gerät ein, wenn die Netzspannung anliegt und die Taste Power auf der Frontplatte gedrückt wird. Bei der Einstellung STANDBY schaltet das Gerät auf Standby um, wenn die Netzspannung anliegt und die Taste Power auf der Frontplatte gedrückt wird.

Diese Funktion ist praktisch, um die Betriebsart des Geräts nach einem Ausfall der Netzspannung zu bestimmen. Das Gerät nimmt entweder im Zustand ON den Betrieb wieder auf oder geht nach der Rückkehr der Netzspannung auf STANDBY.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: ON (Standardeinstellung), STANDBY.

• OFF TIMER: Der RC-1572MKII kann so konfiguriert werden, dass er sich automatisch ausschaltet, wenn er für eine bestimmte Zeit nicht genutzt wird. Werden innerhalb der festgelegten "Off TIMER" Zeit keine Änderungen am Gerät vorgenommen, so schaltet es automatisch in den Standby-Modus. Werden Änderungen an Lautstärke, Quelle oder Wiedergabefunktionen durchgeführt, wird der Auto Power Off Timer wieder aktiviert. Die Werksvoreinstellung für Off Timer ist 20 MINS.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: 20MINS (Standard), DISABLE, 1 HOUR, 2 HOURS, 5 HOURS, 12 HOURS.

• SIGNAL SENSE: Prüfen Sie, ob am konfigurierten Signal Sense-Eingang ein Audiosignal anliegt. Wird dieser Eingang als aktive Hörquelle ausgewählt, überwacht der RC-1572MKII den digitalen Datenstrom um zu erkennen, ob Audiosignale anliegen. Werden 10 Minuten lang keine Audiosignale erkannt, schaltet der RC-1572MKII in den Signal Sense-Power- Modus. Befindet sich das Gerät im Signal Sense-Power-Modus und erkennt der RC-1572MKII ein Audiosignal am Signal Sense-Eingang, so schaltet er sich automatisch ein. Um diese Funktion zu deaktivieren, wählen Sie die OFF-Funktion aus, die auch die Werksvoreinstellung ist.

HINWEIS: *Ist die SIGNAL SENSE-Funktion aktiviert, verbraucht der RC-1572MKII im Signal Sense-Standby-Modus zusätzliche Energie.*

HINWEIS: *Aufgrund der örtlichen Stromverbrauchsbestimmungen ist die SIGNAL SENSE-Funktion nicht in allen Märkten verfügbar.*

• FIXED VOLUME: Hier wird für einen bestimmten Eingang ein fester Lautstärkepegel konfiguriert. Um dieses Feature zu aktivieren, drücken Sie die Taste + bzw. - an der Gerätefront, um den gewünschten festen Lautstärkepegel für Aux, USB, PC-USB, Optical 1, Optical 2, Coax 1, Coax 2 oder Bluetooth auszuwählen. Nach dem Aktivieren und nach Auswahl des Eingangs mit einem festen Lautstärkepegel wird der Lautstärkepegel sofort auf den festgesetzten Pegel gesetzt.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: VARIABLE, FIXED 01-95, FIXED MAX.

- AUX VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- USB VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- PC-USB VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.

- OPT1 VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- OPT2 VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- COAX1 VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- COAX2 VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.
- BTOOTH VOL: VARIABLE (disabled) ist die Werksvoreinstellung.

HINWEIS: *Der Lautstärkesteller an der Gerätefront und die VOL-Tasten mit Pfeil nach oben/unten auf der Fernbedienung funktionieren nicht, wenn die Lautstärke auf Fixed gesetzt wurde. Um dieses Feature zu deaktivieren, setzen Sie den FIXED GAIN auf VARIABLE.*

- HT BYPASS: Mit dieser Option können die Audiosignale im Home Theater Bypass Modus von einem Surround-Prozessor oder einem Receiver- Ausgang direkt durch den RC-1572MKII geroutet werden. Bei einem typischen Anwendungsfall werden die Analogsignale vorne links und vorne rechts von den Cinch- Ausgängen des Prozessors oder Receivers mit dem AUX-Eingang oder dem XLR-Eingang des RC-1572MKII verbunden. Das Audiosignal wird auf dem direkten Weg unter Umgehung der Klangregelung ohne weitere Verstärkung oder mit festem Pegel zu den Verstärkerschaltungen des RC-1572MKII geleitet. Um den Home Theater Bypass zu aktivieren, wählen Sie im Setup-Menü den gewünschten Eingang und anschließend über die Frontplatte oder die Fernbedienung die angegebene Quelle. Wenn die Quelle mit HT BYPASS ausgewählt ist, ist der Lautstärkeregler ohne Funktion und die Lautstärke wird am Home Theater Prozessor oder am Receiver eingestellt. Wenn HT Bypass aktiviert ist, ist der 12-V-Trigger mit IN/OUT gekennzeichnet als INPUT konfiguriert. Dies ermöglicht dem Heimkino-Receiver oder Surround Prozessor, um das Gerät automatisch einzuschalten und die HT-Bypass- Quelle auszuwählen Eingang. Verbinden Sie den 12-V-Trigger IN/OUT mit dem 12-V-Trigger-Ausgang des Empfänger oder Prozessor zur Aktivierung. der automatischen Leistungssteuerung.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Deaktiviert (Standard), AUX, XLR.

- HT BYPASS LEVEL: Mit dieser Option kann die Verstärkung im Home Theater Bypass Modus individuell angepasst werden. Verstellen Sie die Verstärkung bei Bedarf mit +/-, um sie an den Ausgangspegel des Prozessors oder Receivers anzupassen.

HINWEIS: *Die meisten Pegeleinstellungen erfolgen am Home Theater Prozessor oder Receiver. Daher sollte diese Einstellung nur verwendet werden, wenn sich die Verstärkung des Verstärkers nicht an die Home Theater Quelle anpassen lässt.*

- PC-USB CLASS: Der Modus für die PC-USB Audio Class des angeschlossenen Gerätes kann hier geändert werden.

HINWEIS: *Einige an PC-USB angeschlossene Computer unterstützen USB Audio Class 2.0 und die Audiowiedergabe mit 32 Bit/384 kHz nicht. Falls erforderlich, kann PC-USB für USB Audio Class 1.0 konfiguriert werden. Weitere Informationen bietet das Betriebssystem Ihres Computers.*

- PC-USB MODE: Ändern Sie den PC-USB-Audiomodus, um MQA- und PCM-Audio mit bis zu 24 Bit oder PCM-Audio nur mit bis zu 32 Bit zu unterstützen. Wenn PCM 32B ausgewählt ist, wird MQA-Audio nicht unterstützt. Zur Wiedergabe von MQA muss die Option MQA / 24B ausgewählt werden.

Es gibt folgende Einstellungsmöglichkeiten: MQA/24B (Werksvoreinstellung), PCM 32B.

- NETWORK INFO: Hier wird der Netzwerkstatus angezeigt. Außerdem können Sie sich die Netzwerkeinstellungen ansehen und sie konfigurieren. Ist das Netzwerk richtig konfiguriert und angeschlossen, erscheint „Connected“ im Display. Drücken Sie die ENTER-Taste, wenn Sie sich die Netzwerkeinstellungen ansehen bzw. Änderungen vornehmen möchten.
- NETWORK SETUP: Ermöglicht die Konfiguration der Netzwerk-IP-Einstellungen.

Der RC-1572MKII unterstützt sowohl die DHCP- als auch die statische IR-Adressierung. Wählen Sie das gewünschte IP-Adressverfahren aus und drücken Sie ENTER.

Haben Sie DHCP ausgewählt, können Sie die IP-Adresse aktualisieren, indem Sie ENTER drücken. Oder Sie drücken MENU, um sich die IP-Adressinformationen anzusehen. Drücken Sie die MENU-Taste, um durch die IP-Adresseinstellungen zu schalten. Ist die IP-Adresse aktualisiert, wird das Netzwerk geprüft und der Verbindungsstatus angezeigt.

Haben Sie den Adressmodus STATIC IP ausgewählt, müssen Sie alle Einstellungen für das Netzwerk (einschließlich IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway und DNS-Server) konfigurieren. Nutzen Sie zum Einstellen der Werte die Pfeiltaste nach oben/unten/links/rechts oder die Tasten +/-. Drücken Sie ENTER, um zum nächsten Wert zu schalten. Ist die richtige IP-Information konfiguriert worden, drücken Sie die MENU-Taste, um zur nächsten Einstellung zu schalten. Nach Eingabe der STATIC IP-Adressinformationen wird das Netzwerk geprüft und der Verbindungsstatus angezeigt.

HINWEIS: *Weitere Informationen bezüglich der Netzwerkverbindung erhalten Sie von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler.*

HINWEIS: *Für den Betrieb des RC-1572MKII ist keine Netzwerkverbindung erforderlich.*

- MAIN: Hier wird die aktuell verwendete Software-Version für den RC-1572MKII angezeigt. Diese Software kann aktualisiert werden, wenn der Vorverstärker richtig mit dem Internet verbunden ist.
  - Drücken Sie ENTER. Dann können Sie prüfen, ob eine neue Software-Version zur Verfügung steht.
  - Ist eine neue Software-Version verfügbar, drücken Sie die Taste + an der Gerätefront oder die Pfeiltaste nach oben/rechts auf der Fernbedienung, um <YES> auszuwählen. Drücken Sie anschließend die ENTER-Taste, um mit dem Software-Update zu beginnen.
  - Die neue Software wird aus dem Internet heruntergeladen. Der RC-1572MKII schaltet sich aus und wieder ein, wenn das Software-Update beendet ist.

HINWEIS: *Schalten Sie den RC-1572MKII während des Software-Updates nicht aus.*

HINWEIS: *Es ist empfehlenswert, nach Beenden des Software-Updates die werkseitigen Standardeinstellungen wieder herzustellen.*

- PC-USB: Hier wird die aktuell verwendete Software-Version für den PC-USB-Prozessor angezeigt.

• FACTORY DEFAULT: Hier wird das Gerät in die Werksvoreinstellungen zurückgesetzt. Drücken Sie die Taste + an der Gerätefront oder die rechte Pfeiltaste auf der Fernbedienung, um <YES> auszuwählen. Drücken Sie anschließend die ENTER-Taste an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung.

HINWEIS: *Alle zuvor konfigurierten Einstellungen werden gelöscht und die werkseitigen Standardeinstellungen wieder hergestellt.*

Bei Störungen

In Audiosystemen sind viele Schwierigkeiten auf falsches Anschließen oder falsches Einstellen der Bedienelemente zurückzuführen. Sollten Probleme auftreten, isolieren Sie den betroffenen Bereich, prüfen die Einstellung der Bedienelemente, suchen die Ursache der Störung und nehmen die notwendigen Veränderungen vor.

Die Betriebsanzeige leuchtet nicht

Bei ordnungsgemäßem Betrieb leuchten die grundlegenden Bereiche im Display und die Betriebsanzeige, wenn der RC-1572MKII an eine stromführende Wandsteckdose angeschlossen ist und die POWER-Taste gedrückt wird. Tun sie dies nicht, prüfen Sie mit einem anderen elektrischen Verbraucher, z. B. einer Lampe, ob die Steckdose tatsächlich Strom führt. Prüfen Sie, ob der Strom nicht durch einen dazwischen sitzenden Schalter abgeschaltet worden ist.

Austauschen der Sicherung

Funktioniert ein anderes elektrisches Gerät und der Vorverstärker nicht, so kann dies ein Hinweis darauf sein, dass die Grobsicherung im Gehäuseinnern durchgebrannt ist. Trennen Sie den RC-1572MKII vom Netz und lassen Sie die Sicherung von Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler auswechseln.

Kein Ton

Prüfen Sie, ob die Signalquelle einwandfrei funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel von der Signalquelle zu den Eingängen des RC-1572MKII ordnungsgemäß angeschlossen sind. Prüfen Sie alle Verbindungen zwischen dem RC-1572MKII, der Endstufe und den Lautsprechern.

Bluetooth-Kopplung ist nicht möglich

Ist die Kopplung Ihres Bluetooth-fähigen Gerätes mit dem RC-1572MKII nicht möglich, so löschen Sie die vorherige Verbindung von Ihrem Bluetooth-Gerät. Auf Ihrem Gerät wird wahrscheinlich „Forget this Device" („Dieses Gerät ignorieren") erscheinen. Anschließend versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen.

Spielbare Audioformate

USB Apple (iPhone, iPod, iPad)

Format	Hinweise
Jede vom Apple-Gerät unterstützte Datei.	Jede auf einem Apple-Gerät befindliche Datei. Abhängig vom gespeicherten Format kann beim iPhone eine Abtastratenkonvertierung erforderlich sein. Kann Apps ausschließen, die für die Wiedergabe von Formaten konzipiert sind, die ursprünglich nicht vom sendenden Gerät unterstützt wurden.

aptX™ HD und AAC Bluetooth

Format	Hinweise
Jedes vom Apple-Gerät unterstützte Format.	Kann Apps ausschließen, die für die Wiedergabe von Formaten konzipiert sind, die ursprünglich nicht vom sendenden Gerät unterstützt wurden.

PC-USB

Format	Hinweise
Format wird von der von Ihnen verwendeten Media Player-/Server-Software festgelegt.	Jedes von der PC-Software unterstützte Format PCM Audio: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 384 kHz (16 Bit, 24 Bit, 32 Bit) MQA, MQA Studio (24 Bit / 384 kHz) Roon getestet

Koaxial/optisch

Format	Hinweise
SPDIF LPCM	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz (16 Bit, 24 Bit)

Technische Daten

Gesamtklirrfaktor *(20 – 20.000 Hz)*	< 0,004 %
Intermodulationsverzerrung *(60 Hz : 7 kHz, 4:1)*	< 0,004 %
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	
Phonoeingang *(MM)*	3 mV/47k Ohm
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	200 mV/100k Ohm
Hochpegeleingänge *(symmetrisch)*	300 mV/100k Ohm
Überlast	
Phonoeingang	63 mV
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	4 V
Hochpegeleingänge *(symmetrisch)*	5 V
Ausgangspegel	
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	1 V
Symmetrische Ausgänge *(XLR)*	2 V
Frequenzgang	
Phonoeingang	20 Hz - 20k Hz, + 0.3, - 0.2 dB
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	10 Hz - 100k Hz, + 0, - 0.2 dB
Hochpegeleingänge *(symmetrisch)*	10 Hz - 100k Hz, + 0, - 0.2 dB
Klangregelung	
Bass	±10 dB bei 100 Hz
Höhen	±10 dB bei 10k Hz
Geräuschspannungsabstand *(IHF A)*	
Phonoeingang	80 dB
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	118 dB
Hochpegeleingänge *(symmetrisch)*	118 dB
Kanaltrennung	
Phonoeingang	> 85 dB
Hochpegeleingänge *(Cinch)*	> 85 dB
Hochpegeleingänge *(symmetrisch)*	> 75 dB
Digitalsektion	
Frequenzgang	20 – 20k Hz, (0 ± 0,5 dB Max)
Geräuschspannungsabstand *(IHF A)*	100 dB
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	0 dBfs / 75 Ohm
Vorverstärker Ausgangspegel	1.44 V (bei - 20 dB)
Digitalsignale (Koaxial/Optisch)	SPDIF LPCM (bis zu 24 Bit/192 kHz)
PC-USB	USB Audio Class 1.0 (bis zu 24 Bit/96 kHz) USB Audio Class 2.0 (bis zu 32 Bit/384 kHz)* *Treiberinstallation erforderlich MQA und MQA Studio (bis zu 24 Bit/384 kHz)* Roon getestet
Sonstiges	
Stromversorgung	
Europa:	230 V, 50 Hz
USA:	120 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme	35 Watt
Leistungsaufnahme (Standby)	
Normal:	< 0,5 Watt
Netzwerk aufwachen:	< 2 Watt
BTU *(4 Ohm, 1/8 Nennleistung)*	65 BTU/h
Abmessungen *(B x H x T)*	431 x 99 x 338 mm
Höhe Frontpanel	2 HE/88,1 mm
Nettogewicht	8,36 kg

„MQA" oder „MQA." zeigt an, dass das Produkt einen MQA-Stream oder eine MQA-Datei dekodiert und wiedergibt, und gibt die Herkunft an, um sicherzustellen, dass der Ton mit dem des Quellmaterials identisch ist. „MQA." zeigt an, dass eine MQA-Studio-Datei wiedergegeben wird, die entweder im Studio vom Künstler/Produzenten genehmigt oder vom Urheberrechtsinhaber überprüft wurde.

„OFS" bestätigt, dass das Produkt einen MQA-Stream oder eine MQA-Datei empfängt. Dies liefert die endgültige Entfaltung der MQA-Datei und zeigt die ursprüngliche Abtastrate an.

„Made for iPod" und „Made for iPhone" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für den Anschluss an iPod bzw. iPhone entwickelt wurde und vom Entwickler zertifiziert wurde, dass es den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und behördlichen Standards verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit iPod oder iPhone die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Made for
iPhone | iPod

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Rotel und das Rotel-Logo sind eingetragene Markenzeichen von The Rotel Co. Ltd., Tokio, Japan.

The Rotel Co. Ltd.
Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan
Email: sales@rotel.com

www.rotel.com

Die Home Theater Trigger Bypass-Funktion wird ab der unten aufgeführten Seriennummer wirksam:
Schwarz: 268-345-1001
Silber: 768-345-1001

RC-1572MKII Owner's Manual Ver G 060326 Deutsch